

# ПОЛИТИКА НИ ПРИ ЧЕМ: ВСЕ ДЕЛО В КНИГАХ?

**Библиотечные ассоциации братских стран не доверяют литературную сокровищницу российским пользователям сети и не желают делиться новостями**

*НПШР продолжает исследование библиотечных учреждений и регулирующих ассоциаций, на этот раз – стран СНГ. В номере уходящего года был сделан небольшой обзор российских учреждений по данному аспекту. В целом, выясняется – Азербайджан, Грузия, Узбекистан, Казахстан и Молдова не доступны для простого пользователя Google Chrome, либо предоставляют материалы исключительно на национальных языках. При этом выясняется, что украинскую библиотечную ассоциацию возглавляет директор Центра информационных ресурсов посольства США в Украине. На текущем этапе исследования, абсолютно лояльны, с точки зрения доступа, лишь Республика Беларусь и Кыргызстан. Армения – старается, а Молдова активно борется с остеопорозом.*

С 8 февраля начнет свою работу XIX-Минская международная книжная выставка-ярмарка, где будет представлен цвет лучших книготорговых организаций, книжных магазинов, библиотек и учебных заведений со всего мира. Необходимо отметить, что Россия на этом празднике книг сыграет далеко не последнюю роль. В рамках мероприятия президент Республики Беларусь Александр Лукашенко и организаторы торжества посоветовались и решили, что 10 февраля станет Днем российской книги. Из этого следует, что кредит доверия к русской культуре у стран СНГ не исчерпан. Теперь участникам и представителям России необходимо приступить к интересной, но напряженной работе.

Организаторами выставки станут «Научно-издательский центр Инфра-М» и Национальная библиотека Беларуси при поддержке Министерства информации Республики Беларусь. Дело в том, что выставка этого года станет крупнейшим событием для литературного сообщества Белоруссии и России. Несмотря на тот факт, что все же Германия на мероприятии явится почетным гостем, Россия не будет «плестись в хвосте» мероприятия. Германия собирается представить около 700 книг от 250 издательств. Ни для кого не секрет, что родина Гутенберга отличается высокой книжной культурой,

вероятно поэтому на немецком стенде ожидается аншлаг со стороны мирового литературного сообщества.

## День российской Науки

Тем временем, в России 8 февраля празднуется «светилами» День науки. Примечателен тот факт, что через пару дней в Белоруссии также отмечается День российской книги, что для обеих сторон уже стало первым шагом к взаимопониманию. Тот факт, что слухами полнилось мероприятие о сотрудничестве между Центральной научной библиотекой им. Я. Коласа НАН Беларуси и РУП «Издательским домом «Белорусская наука». Цель такого сотрудничества – популяризовать и повысить эффективность использования научных журналов. Впрочем, инициативу по созданию Электронного архива, включающего номера периодических изданий с 2009 года и по сегодняшний день, (обновляется по мере выхода новых номеров журнала), взяла на себя Национальная академия наук Республики Беларусь.

Между тем, Россию в Минске собираются представить около полусотни (конечно, не сравнить с Германией!) издательств из Перми, Оренбурга, Ростова-на-Дону, Санкт-Петербурга, Москвы. По традиции, российские издательства оставят все выставочные книги в подарок белорусским библиотекам. Приятно осознавать, что на таком мероприятии будут забыты все разногласия и конфликты с обеих сторон. Речь идет о тех злополучных энергетических конфликтах, бытующих между странами в период с 2006 года вокруг поставок нефти и природного газа. Так или иначе, поговаривают эксперты, в этом году конфликтов между Минском и Москвой, связанных с поставками в Беларусь энергоносителей, вроде как не ожидается. Хотя бы потому, что вопрос льготной цены на газ был для белорусской стороны решен вместе с продажей «Газпрому» в конце прошлого года газотранспортного предприятия «Белтрансгаз». И наверное, потому что можно

найти «точки соприкосновения» хотя бы в священном деле массового приобщения славянских народов к культуре. Конечно же, подобные разговоры звучали в кулуарах праздника: как же тут без политики?

## Стараться сделать лучше

Но не следует отходить от темы. Несомненно, что на любое подобное мероприятие возлагается много надежд. Поэтому россиянам и белорусским коллегам договориться удалось. Кроме России и Германии, выставку также собираются посетить профессионалы других стран: Армении, Франции, Ирана. Книги будут представлены по всем направлениям. Все страны в равной степени надеются на удачный исход дел: в частности, по взаимовыгодному сотрудничеству по развитию оборота книг. По домам разъезжаться гости выставки-ярмарки намерены 12 февраля, то есть в день после ее закрытия.

В первые дни нового года, на рынке армянских СМИ появился новый литературный сайт популярного журнала «Граниш». Эксперты шутя поговаривали, что старое доброе «армянское радио», которое участвовало во всех сферах национальной жизни, отошло в прошлое. Теперь его место, по справедливости, займет интернет. Один из главных персонажей советских анекдотов – «армянское радио» – сместится в пользу армянского

### Ключевые слова:

Google Chrome, национальные языки, оригинальные адреса, русская культура, литературное сообщество, почетный гость, День российской науки, льготная цена, ссылка, национальные библиотеки, цифровая эпоха

### Keywords:

Google Chrome, the national language, the original e-addresses, Russian culture, literary community, honorable guest, The Day of Russian Science, good offers, link, the national library, a digital era.



**Приятно осознавать, что на таком мероприятии будут забыты все разногласия и конфликты, с обеих сторон. Речь идет о тех злополучных энергетических конфликтах, бытующих между странами в период с 2006 года вокруг поставок нефти и природного газа.**

**... что необходимо сделать для того, чтобы преодолеть мнимые, но, увы, существующие межнациональные барьеры, чтобы выйти на новый культурный уровень общения, такой необходимый для развития библиотечного дела новой цифровой эпохи...**

интернета. Наряду с классическим национальным фондом армянской литературы, в глобальной сети должна быть популяризована армянская литература и современных авторов. «Сегодня все больше и больше людей предпочитают книгам литературу в электронном варианте. Общество сделает все, чтобы популяризовать армянскую литературу в интернете», – уверяет редактор одноименного журнала Карен Анташян. К сожалению, национальная литература Армении в ближайшем будущем вряд ли будет доступна для российского читателя в глобальном масштабе.

### По странам и континентам...

**Т**ак, Армянская библиотечная ассоциация пока свою сокровищницу не пытается выложить для общего пользования в интернете. Оригинальный адрес ассоциации [www.nla.am](http://www.nla.am) обслуживает лишь своих граждан, поскольку все тексты выложены на армянском языке. За контент сайта отвечает председатель ассоциации и директор Национальной библиотеки Армении Давид Саркисян. Все, что может сделать российский литературный гурман в поисках армянской поэзии, к примеру, поискать переводы немногих произведений в своей библиотеке.

Не шибко гладко с библиотечными организациями обстоят дела и у Азер-

байджана. Ключевая организация, регулирующая библиотечную деятельность этой страны, находится в ведении Ассоциации развития библиотек в Азербайджане, президентом которой является декан библиотечного факультета Бакинского государственного университета им. М.Э. Расулзаде, канд. пед. наук, доцент Халил Исмаилов. Официальный сайт организации находится по адресу [www.azla.aznet.org](http://www.azla.aznet.org), однако, на запрос выдает ошибку.

То же самое можно сказать и про Библиотечную ассоциацию Грузии по адресу [www.nplg.gov.ge](http://www.nplg.gov.ge), президентом которой является Иракий Гарибашвили. Официально ассоциация зарегистрирована по адресу г. Тбилиси, ул. Гудиашвили, 7, однако, связаться с ними не удалось, поскольку в грузинской вязи разобраться удастся разве что немногим студентам Московского института языков, то ли дело английская версия, которая, впрочем, предлагает загрузить в недра пользовательского компьютера файлы с сомнительным содержанием.

Казахстан на сайте располагает, кроме всего прочего, английской и русской версией, что не может не радовать простого пользователя. Президентом Библиотечной ассоциации республики Казахстан (БАРК) <http://www.nabr.kz/> является Роза Бердигалиева.

Ассоциация «Библиотечно-информационный консорциум Кыргызской Республики» не обманула ожиданий ([www.bik.org.kg](http://www.bik.org.kg)) – активный контент представлен на русском и английском языках. Президентом ассоциации является директор Центральной научной библиотеки Национальной Академии наук Сания Батталова.

### Веди нас Сусанин, веди нас, герой...

**П**ожалуй, большую сложность вызвала поиск Ассоциации библиотекарей Республики Молдовы, директором которой является Людмила Костин. Организация зарегистрирована в г. Кишинев,

ул. Мирчешть 44. Оригинального адреса вероятно не существует. А в результате поиска можно получить список на английском языке, в том числе: «Ресурс о Молдове», в целом, натолкнуться на сайт «Русских писателей Республики Молдова», который не работает, налететь на спасительную «Википедию», рассказывающую о некой «Лиге молдавской молодежи», а дальше представлены медицинские сайты. Один из них, к примеру, посвящен изнурительной борьбе с тяжким недугом остеопорозом.

Национальный ресурс Библиотечной Ассоциации Узбекистана, президентом которой является Абсалом Умаров, также не работает. Организация зарегистрирована по адресу: г. Ташкент, ул. Хорезмская, 51. Переходя по ссылкам, можно наблюдать следующую картину: на выбор предлагаются ссылки под одноименным названием, которые по клику приводят на список крупнейших предприятий СНГ. Тут же на помощь приходит Русская библиотечная ассоциация (РБА), предлагая перейти по адресу <http://ula.uzsci.net>, однако он также не дает результатов.

И наконец, «гвоздь программы» – Украинская Библиотечная Ассоциация (УБА) предлагает на своем сайте [www.uba.org.ua](http://www.uba.org.ua) разнообразные тематические материалы. Однако читать то, что там написано, сможет лишь гражданин страны или пользователь, знающий английский язык. Все дело в том, что президентом ассоциации (г. Киев, ул. Тургеневская, 83/85) является директор Центра информационных ресурсов посольства США в Украине, канд. пед. наук, доцент Валентина Пашкова. Также существует сайт Национальной библиотеки Украины В.И. Вернадского <http://www.nbuv.gov.ua>, который возглавляет президент Алексей Онищенко. Сайт в рабочем состоянии на украинском языке и как полагается, с англоязычной версией.

Остается обратиться за помощью лишь к Ассоциации книгораспространителей независимых государств (АСКР) и отправиться по адресу <http://www.askr.ru/index.html>.

Необходимо отметить, что ресурс действительно полезный. Там можно

найти многое – от номеров Вестника АСКР до Декларации о поддержке книги в PDF, свежие новости и контакты. Возвращусь к вопросу: а действительно ли кредит доверия к русской культуре у братских стран не исчерпан? И что необходимо сделать для того, чтобы преодолеть мнимые, но, увы, существующие межнациональные барьеры, чтобы выйти на новый культурный уровень общения, такой необходимый для развития библиотечного дела новой цифровой эпохи...

### *Справочный материал*

1. Электронная энциклопедия «Википедия»;
2. Электронный ресурс Российской государственной библиотеки в разделе «Библиотеки СНГ» <http://sng.rsl.ru/index.php?f=36>;
3. Российские информационные агентства.

Maya Lv. Kvaskova  
Executive Editor

### **Nothing to do with Politics: the Cause is Books? The library community of the fraternal countries does not trust the literary treasure and do not want share news**

**NPPiR** continuing study of library associations and regulatory agencies at this time – the CIS countries. The issue before, it was a brief review of Russian institutions on this aspect. In general, it turns out – Azerbaijan, Georgia, Uzbekistan, Kazakhstan and Moldova is not available for simple user Google Chrome, or provides materials only in national languages.

The point is the director of the Ukrainian Library Association is head of Information Resources of the U.S. Embassy in Ukraine.

At the current stage of research – Republic of Belarus and Kyrgyzstan are absolutely loyal to terms of access. Armenia – is trying, and Moldova is actively fighting osteoporosis.